## ЧЕТВЕРТАЯ ЧАСТЬ,

I

# филамора кърозавръ.

Гага 20 Маїя.

Паконець, любезная пріятельнища, я могу увъдомить вась о филаморь, почитаемой вами погибшею; ибо я готова объзакладь удариться, что вы почитали уже ту за пропадшую, которая послъдовала за сьоимь любовникомь. Но представьте себъ самое произшествіе, когда я вась о томь емью просить со всемь вь иномь видъ.

Хризалить въ самомъ дълъ не имъль хорошихъ намъреній въ разсужденіи филантропа. Дружество его къ нему было одно только притворство; онъ дълаль изъ лицемърства все то, что только изъ любви къ Агатъ предпринимающимъ себя покавываль, дабы чрезъ то способнъе насъ обмануть всъхъ, и чтобъ свои злобныя намъренія противъ филантропа тъмъ легче произвести въ дъйствісь въ такихъ безпокойныхъ обстоятельствахъ, когда жизнь моего супруга и честь моего брата можетъ быть сще были подвержены опасности; кого

да вмѣстѣ должность и нѣжность призывали меня къ избавлентю тѣхъ, которыхъ я еще надѣялась уговорить; и когда филантропъ далъ мнѣ знать, что онъ безъ моей помощи литится всего; и для того рѣтился погубить жизнь для спасентя моего брата — то могла ли я сомнѣваться, дабы не медля ни минуты не рѣщиться на то, чего требовали отъ меня честь и законъ, человѣчество и любовь; чего собственное мое сердце еще сильнѣе желало.

Вамь извѣстно, сколько я владѣла своимь братомь. И такь я надѣялась или совсѣмь уничтожить его
намѣреніе, или уговоря его привести
опять въ чувство. Но не льзя было
угадать хотя нѣчто изь его намѣреній при толь темных в лучах в и толь
маломь свѣтѣ, которой я получила
изь филантропова письма; и когда
бы я о томь сказала своимь родителямь, то вѣрно бы мое путетествїе
остановилось, и можеть быть несчастливой случай взяль бы свой обороть,
которой сдѣлаль бы всѣ теперешнія
средства безполезными.

И такъ теперь слушайте продолжение моего путешествия и того щастия, которое я получила, достигши своего намърения.

Вы знаете, что Хризалить взираль на мое соединение съ филантропомь, такь какь на дело, наносящее безчестве нашему дому; и хотя онъ никогда не говариваль со мною обстоятельно о семь двав; потому что онъ легко могъ догаданься, что я лучше соглашусь сабдовань своему родинелю и сердечным в чувствованіям в, нежели его совфтамъ. Однако я всегда примѣчала въ его поступкахъ видимое недсброхошенью ко мнъ и принужденте въ обхожденти съ моимъ родителемь, котпорое его, какъ екоро говорили о филанпропъ, дълале нъмымъ. филанпропъ не нравился ему можетъ быть по той причинъ, по какой обыкновенно добрыя люди не нравятся злымЪ; онЪ ненавидълъ филанпропа за его хорошія качества, копторыми его развращенные обнажились въ шоль омерзительномь виръ. При томъ онъ не имъль, качь вы знаете, со времени отв-Взду филантропа лучших в мыслей, или его прозьбы, дабы сдалать сестру свою несчасиливою; оставленные безь успфха, или неблаговоление кв нему родишеля по причинъ сего недостойнаго поступка, или укоризны, имЪ самому себъ дъланныя, или можетъ бышь его неудовольствие, и Богъ знаеть, какія сверьхь того причины побудили его такимъ образомъ разлучить меня съ дюбовникомъ, которые дишили было меня возможности когда либо его опять увидёть; естьлибы я неотважилась учинить шагь, которой можеть быть покажется вать неизвинительнымъ.

Однакожь я васъ увъряю, что все сдълано съ величайшею тишиною; и что никто о томъ не зналъ, кромъ тъхъ, которые прилагали старанте о семъ дълъ.

Я нахожу себя теперь, любезная Розавра, гораздо свободные прежняго сандовать вы какомы бы то нибыло случан вашему совыту, прежде нежели увыдомлю я васы обстоятельные о томы, какы я сюда принала безы всякой опасности: желала бы знать, какое безпокойство мое удаление причинило вы домы, и всели еще находится вы хорошемы состоянии.

### II.

филамора кь розавръ,

21 Маїя.

Когда мой брать вельль вы своей новой деревнь, купленной не пода-

леку от Аквилеи разпорядить все нужное для принятія Агаты, то безь сомнъния онь уже помышляль пагубныя намфренія, клонящіяся кЪ несчастію филантропа. Сей удобный случай туда его заманить, и подЪ видомъ разпоряженія для его сестры нѣсколько времени задержать, употребиав онв единственно для того, чтобъ имъть безчеловъчное удовольстве, савлать нашу разлуку послв взаимных в объщаній пітьм в бользненнъе. Лишь только онъ его туда заманиль, то обезоруживши его и приведши не въ состояние себъ помочь, чрезъ нъсколькихъ избранныхъ слугъ предложиль ему условіе, чтобь или удалишься на всю жизнь въ монастырь и тамъ отказаться торжестенною каятвою соединенія со мною, или быть отправлену на Голландскомъ кораблъ вЪ новую Голландію. ВыборЪ изЪ сихЪ двухъ предложеній должно было сдълать на мъстъ, и сти договоры не можно было человъку, находящемуся во власти своего злодъя уничтожить, или покрайней мъръ уменьшить.

филантропъ немедленно рѣшился на послъднее, которое ему, сколь ни злополучна тогда была его участь, казалось гораздо пріятнъе перваго. Но представьте себъ, сударыня, состо-

яніе такого человька, которой имьль вырныйшую надыжду сдылаться совершенно счастичвымы, которой ожидаль самаго любезнаго и пріятный-таго удовольствія, и котораго подывидомы дружества, лишая всей надыжды, разлучають со всемы тымь, чето ему только на свыть желать казалось быть достойнымы; и скажите вы, не простительно ли вы такомы случаь желать опять увидыть предмыть своей верныйшей ныжности?

Онъ имълъ еще, не знаю какъ это, етолько времени ко мнѣ написать, что онъ навсегда будеть отъ меня удалень, и что никто, кромъ меня, не въ состояни спасти моего брата; по сему письмену, которое можно было шолковать и на двъ стороны, - легко я догадалась, что мой брать находился въ той же самой опасности, которая и ему самому предстояла; вы знаете, какія действія были моей любви и решенія. Я не тратила времени въ размышлентяхъ; я нашла въ горницъ довольную сумму денсгъ и върющихъ писемъ, чтобъ быть въ состоянии отправиться въ дорогу. Я фхада день и ночь съ пъмъ же самымъ курьеромъ, которому была обязана чрезь накоторое хотя весьма темное о томъ извъстие, что съ моимъ любовникомъ произходило. Онъ неоткрыль всей тайны, отчасти опасаясь моего брата, у котораго онъ быль слугою, отчастиже думая, что открывши обстоятельно моему любовнику опасность, еще болье меня опечалить:

Я препроводила пять дней и четыре ночи безь сна, пока не догнала своего свиръпаго брата, который уже сюда прибыль, и готовъ быль спустя день, моего любовника отправить на корабль; ибо онъ по видимому догадывался; что отъ моего родителя послана была за нимъ погоня:

И такъ ето была наимальйшай трудность, а самая важньй пая состояла вы томы, какъ бы избавить филантропа изъ братниныхъ рукь. Я не знала къ тому никакого друга го средства, какъ только отправиться на тоть же самой корабль, на которомь долженетвоваль находиться филантропъ. Хитрость мол была не безъ успьха. Я тамь дождалась моего любовника, и пока кормпикъ не отвалиль корабля, вельла я его подвыдомь смертельной бользни, перенесть отять на твердую землю, и сама сошла. Мы оставили, будучи

въ бъдъ, свой экипажъ и платье, чтобь чрезъ корыстолюбе корабельнато начальника избъжать величайшей опасности, и отправились немедленно сюда, гдъ мы къ счастію узнали, что Хризалить поъхаль уже назадь.

#### III.

# РОЗАВРА КЪ фИЛАМОРЪ.

Венеція 15 Маїя. Тав бы вы сударыня ни получили мое письмо, то примите оное за неложный знакъ моей къ вамъ любви и удивленія. Я увъдомлю вась о таких вещахв, которыя покажутся для вась очень чудны; но вы удивитесь гораздо болбе сему, нежели сколько я удивлялась вашему великодушному и догадливому предпріятію. Вы спасли жизнь болбе одного человъка. Ваша Розавра не перенесла бы той скорби, чтобъ видъть себя разлученную съ братомъ, который еще спединенъ съ вами неразрушимыми брачными узами, и котораго потеря тъмъ для меня была бы дороже; ибо внайте вы, что филантропъ есть мой брать от втораго брака. Унасъ быль одинь стець Я родилась во Франціи шестью годами прежде его з

мать моя умерла в самых в цв тушихь льшахь. Несчастливый мой отець лишился чрезь то всего имънія, принадлежавшаго моей матери; онъ увидълъ себя наконецъ принужденнымЪ, записапься вЪ службу, и во время того несчаста иваго сражентя, которое влекло за собою его смерть, филантропъ произошель на свъть. Онь быль плодомь шайнаго брака, въ который вступиль мой отець св неизвъстною Тирольскою фамиліею, живущею при подошвѣ АлпійскихЪ горъ; и опъ сего - то брака произошли Агата съ филантропомъ, какъ близнецы. Не могши болье мой отець продолжать службу, опать туда прівкаль и ево опасаясь, чпобъ не лишили чести, умерь съ псчали и отчаяния на томъ мъстъ, на которомъ родился Филантропъ. Недавно прибыла сюда несчастная его мать, та, которая его воспитала, и которой онь вверень бый в посат смерти родившей его особы. Стя благод в пельница познакомила его во время провзда съ Хризалитомъ, и по его - то повежнию она сюда прифхала со всеми известіями о фамиліи моего опца, которыя она у себя хранила; и вы летко повърите, что Хризофия весьма обрадованъ был В симь прияннымь извъстиемь, и что

я не медля ни минуты, увъдомила васъ о нашемъ благополучии.

IV.

# РОЗАВРА КЪ ФИЛАМОРЪ.

22 Маїя.

тризалить сюда прибыль. Онъ изу-А мился, нашедь нась обо всемь увъдомленными, и узнавь, что вы уже ни мало не медля увхали. Онв хотвав опяшь опправиться, но мы его увърнан, что всъ его старанія будуть ищетны и что вы уже нашли среденва къ уничтожению всъхъ его намъреній. Мы шакже дали ему знашь, что вы уже сочетались съ филантропомъ законнымъ бракомъ. Онъ не могъ понять, какв всезто могло произойти, но не менъе, удивился когда узналь, что филантропъ быль обязань своимъ произхождением в одному из в древныйших в во франціи домовь, и что его сестра была принята въ знатнъйшій монастырк; радость его каженся была столь же чрезвычайна, какъ и прежде его печаль.

И такъ возвращайтесь безъ всякаго опасентя съ своимь дражайшимъ и воз-

любленным супругом Возвратите моего брата опять вы наши объятия, котораго вы сдылавши счастливым восчастливили вмысть всю фамилию, и коего вы можеть быть спасли жизнь, и позвольте тогда обнять себя, какь общую нашу благотворительницу.

Коликая радость! быть спасительницею и избавительницею своего любовника, подвъргая себя опасности! какое чрезвычайное восхищенте! быть виновницею его первъйтаго и единственнаго счасття! Любезная филамора! я плаваю въ моръ удовольствтя; возможноли, что я до сихъ поръ не узнала своего брата, и столь не справедливо о немъ думала! я обнимаю васъ объихъ тысяче кратно, и мой духъ единственно къ вамъ стремится; до тъхъ поръ, пока вы къ намъ не будете, остаюсь на всегда вашею Розавра.

Y.

# филамора къ розавръ.

25 Маїя.

Какими словами опишу я вамъ столь трогающее изъявление ифжности,

которое каждаго изв насв возвысило на такую степень радосии и удовольсшвія, что мы как в чувствія дружесшва и любви, такъ чувспівованія родительскія и дітскія равно ві себъ ощущаемь; при чемь унась ничего больше не недостаеть, какъ вашего присутетвія. Мнѣ мажется, что удовольствіе, нашедши браніа въ моемъ дражайшемь любовникь, должно быть для васъ превосходнъе, нежели то, чтобъ на чодясь въ монастыръ претерпъвать столь сильную скуку, и мучить-ся желантемь его увидёть. Пртезжайтежь къ намь, какъ скоро позволитъ вамъ строгая сестра, ваша не упросимая игуменья.

Вамъ не безъизвъстно, что мой родитель началь опять засъдать въ великомъ совътъ, и два дни тому назадъ сдълаль онъ два приговора весьма достойные примъчанія, которые заставляють его столькоже любить, сколько его правосудіе и безпристрастіе приводять другихъ въ удивленіе. Во время правленія еще прежняго Дожа жаловался на Хризалита его сосъдъ, въ отнятіи унего не больмаго угла земли, назначенной имъ для строенія по плану, которое придалю бы красу его белведеру. Онъ осу-

дилъ своего сына, и проситель былъ оставлень въ прежнемъ своемъ владънти; а сверьхъ того столь щедро онъ его наградилъ, что мы видъли сего дня весьма трогающее явленте, какое только можете вы себъ представить.

сего дня по утру пришель къ мамь Геронть съ дътьми: радость и благодарность были живо начертаны на ихъ лицахъ. Въ самомъ дълъ дъти его были столь прекрасны, что никакой славной живописець изобразипь ихъ почно не можеть: Они осыпали моего родишеля благословентями, а меня съ филантропомъ ласками и желаніями намь благополучія. Хризофиль, сказаль Геронпів, есть истинный примъръ правосудтя; почитайте его мои дъти, ибо онь оказаль вамъ большее благодъяние, нежели отень. Влагополучно государство, охраняемое таковыми законодателями и управляемое столь доброд втельными государями. Наши сердца сте чувствовали, любезная Розавра, и мы отъ удивленія говорить не могли.

Вторый приговоръ касается до несчастной Агаты, которая жаловалась на моего брата оть опекуновь ся дътей. Хризалить обязань быль чрезь то опять ее принять, и воспитывать дётей, св нею прижитых в, прилично их в состоянію. Мнё кажется, что нёкоторая перемёна, которая можеть быть никогда бы не воспрелятствовала его счастію, воспослёдовавшая от воль бол зани, полученной имы по возыращеніи своемы изы Голландіи, такы перемёнила его свойство, что его пеперь все то приводить вы сожальніе, на что оны вы прочемы взираль богы всякаго чувствованія, или сь хладнокровіемы мимо проходиль.

Онъ взираеть на себя, какъ на такого человъка, которой изключень изь всеобщаго чувствія нашей радости; и кажется, что онъ во первыхъ будеть стараться, дабы примириться съ любви достойною Агатою. Онъ оставиль вст прежнія сообщества, и не думаеть больше о встув тъхъ расточеніяхъ и роскошахъ, въ которыя онъ прежде безъ мъры и разсужденія вдавался; онъ теперь погружень въ безпрестанную печаль, которая тъмъ нелицемърнъе, что она произходить оть жестокой бользни, дълающей его неспособнымъ роскошествовать по прежнему.

Агата раздваяеть сы нами всь Сладчайши желания сердены нашихы р всё ожиданія, произходящія от в пріятньйшей надежды. Она сказывала, что она давно уже предчувствовала, что ей назначено еще вы сей жизни наслаждаться самымы великимы ей возможнымы благополучість, и что всё ел желанія исполнились больше, нежели она хотёла, находясь сы нами и сы вами вы родстве.

ВЪ самомЪ дѣлѣ, любезная Розавра, у насЪ ничего болѣе не не достаеть, какЪ только того, чтобь видѣть васЪ при себѣ всегдашнею свидѣтельницею и участницею въ нашемъ благополучій; и когда вы объщались уже посвятить себя уединенію, то не ужели ваши пріятельницы меньше заслуживають вниманія, нежели пріятная тишина благочестія; возможноли, чтобъ вы насъ теперь оставили, теперь, когда мы находимся на высочайтей степени человѣческихъ желаній.

## VI.

хризофиль къхгизалиту.

Съ того времени, какъ я разстался съ тобою и твоею любезною су-

пругою, не престаю воспоминать о тебь, и ничего столь сильно не желаю, как скораго твоего из путенествия возвращения, которое вознаградить твое отсутствие въ здъщнемъ городъ.

Я знаю, что ты предприняль сте путешествие, последуя похвальному намфренію философа, удаляющагося оть свытскихь суеть сь тымь, чтобь упражняясь в философии, научающей нась, по правиламь Марка Аврелія, провождать жизнь в отправлени должностей и въ изучении наукъ, лучше научиться оную знать и свободнъе подражать примъру философа, и я тогда ев шобою во всемв былв согласенв, когда мы разставались. Но я думаю, что мы изб разсматриванія тьхв писателей, которые описывая намъ философскую древнюю исторію, намъ представили въ ней многіе примъры великих в и весьма похвалы достойныхЪ мужей, не малой пользы ожидать можемь вы исправлении нашихъ нравовъ, наипаче когда мы тщательно спіараемся имЪ уподобиться.

Я не могу не сдёлать себё удовольствія, чтобы не изобразить тебя превосходнаго свейства одного благороднъйтаго и добродътельнъйшаго
Римскаго государя, по описантю, сдъланному о немь его усыновленнымь преемникомь, Маркомь Аврелтемь, котораго сочинентя столь же пртятно мнъ
теперь читать, какъ и свойство того
государя имь описанное разсматривать; а особливо, когда разсуждаю,
что сте описанте застанеть тебя упражняющагося въ сочинентяхъ, въ такое время, когда только люди время
такь провождающе, находять вкусь
въ сихъ великихъ предмътахъ.

Качества, говорить Маркь Аврелій въ первой книгъ своихъ сочинений, которымь я всегда удиваяясь вы усыновившемъ меня родителъ, твердо вознамфрился подражать, суть слъдующія: кротость, непоколебимое постоянство во встхъ предприемаемыхъ намфреніяхь, основанных в на правилахь здраваго разсудка, отвращение отъ всякой пустой славы и неуважение всего, что вообще почитають подь видомъ честолюбія и превосходства, любовь къ трудамъ и не утомимое прилъжание въ продолжении оныхъ, снисходительность въ выслушивании всякаго, кто бы могь дать ему полевной совыть, неупросимое и всегда

безпристрастное прависудіе, способность различать дёла, при которых в употреблено быть должно списхожденіе, и которыя требують особливой етрогости. Онъ быль въ превосходной степени обходителень, но при всемь томъ очень остороженъ, чтобъ друзьямЪ своимЪ не сдълать принуждения; онь никогда ихь не принуждаль, чтобъ они были за его столомь, или ъхали еЪ нимъ въ деревню; и когда они по какой нибудь причинъ предъ нимъ извинялись, то оная была уважаема, въ чемъ бы она ни состояла; предъ него опять представая, не находили ни малой въ немъ къ себъ перемъны з онь быль вы дружбъ върень и постоянень, и сколь мало попускаль обладашь собою скорому и великому гнъву, обращающемуся обыкновенно вЪ спрасть; спольже мало долженствоваль опасаться его ненависти, или упряметва тоть, кто сделался однажды его другомЪ. При ръшенти разсматриваль дела подробно; онв не быль доволень первымь вглядомь, изследывая свои начинаемыя дела, предетавляль онь ихь себъ со всъхь сторонь. Когда онъ безъ принуждения могъ быть всемъ доволенъ и всегда былъ спокоенъ; то веселость его духа низъмъ небыла прерываема, онъ въ состоанти быль предусматривать будущее

посредствомъ своего остроумия, которымь онь безпрепятственно всегла могь пользоваться. Онь двлаль рездв нужныя разспоряженія, и забопился омальйших в обстоятельствах в, касавшихся до двав, не причиняя никакого шума, ни мятежа, и не придавая большей важности вещамь. Никогда Римскіе доходы столь бережливо не были сохраняемы, какЪ во время его правлентя; и онъ терпъливо сносилъ глупыя бсужденія прилагавших в старанте, слълать смъшнымъ его поступокъ въ разсуждении бережа и вости. Ласкательство не могло овладеть его душею, и онъ тщательно прекращалъ похвалы, неблагопристойностямь приписываемыя. ВЪ его богослужении не было ничего суевърнаго, и его поступки въ разсуждении всъхъ людей не закакчали въ себъ никакихъ худыхъ движеній; онь споль же мало старался о приобратении любви подданных в чрезъ милосипивое снисхождение, когда только оно могло нарушить общее благосостояние. Всф его поступки были -сопровождаемы всегдашнею мудростію, котпорая никогда не преступала мфры, и всегда простиралась по извъстной черть, и не плынялась никогда прелестями новизны.

Его дружескіе совѣты произтека-Ан единственно изЪ чистѣйшей добро-

дътели, и онъ не прибавляль въ ръчахЪ ничего, для того, что выражаль свои мысли вь сходственность природъ. Во всемъ его окружавшемъ, не являлось ни какой пышности, и его примъръ служитъ доказательствомь, что государь, для возбужденія кв себъ вв другихв высокопочитанія, не имфеть нужды, ни въ множествъ стражей, ни въ всликолъпвыхв одвяніяхв, ни вв огромныхв чертогахь; и что онь чьмь сходешвеннъе живетъ съ состояниемъ простаго человъка, штыб величественные и славнве оказываеть себя при отправленіи государспівенных даль. Антонинь одарень быль весьма исправленнымь и изощреннымъ науками разумомъ, котя не столь совершеннымЪ, какой должно имѣшь государю. Нельзя было о немь сказать, что онь быль ученой человъкъ, вишія, мудрецъ, но лучше назвать разумной мужь, которой чрезъ упражнентя въ свободныхъ науках в следался совершеннымв, и чрезв полезныя размышленія быль въ соспояни владычествовать надъ самимъ собою и надъ другими. Онъ не желалъ превосходинь других в въ науках в. которыя до него не касадись, онв почиталь за подлость завидовань шёмь, которые въ таковыхъ упражиялись науках в и онымь обучились, и не толь-

ко оптдаваль имь вы томы преимущество, но и поощрямь ихв ко большему прилъжанію, когда они въ своемъ родъ достигали совершененва. Онъ прямо почиталь истинных философовь, но не порочилъ и тъхъ, которые возло употребляли сте названте, дабы чрезъ то скрыть только свои пороки. Онъ весьма старался о сохранени своего здоровья, и не быль въ сохранении онаго съ лишкомъ нъженъ и съ лишкомъ нерадивъ; а чрезъ то онъ себя такъ сберегалъ, что весьма ръдко въ помощь употребляль врачей, вмфсто которых в онв самв болье о себъ старадся. Его основательный разсудокъ дълаль его постояннымъ и не перемъняющимся не полько въ мыслахъ, но и въ внъшнихъ поступкахъ; у него упражненія и распоряженія были всегда одинаковы, и естьми онъ когда либо похваляль пріятность какого нибудь мъста, или страны, то и вкусь его не быль въ томъ перемъняемЪ. Дни его жизни были всегда одинаковы; онъ былъ чистосердеченъ и благодарень вы совершенной степени, и не старался содержать въ тайности шѣ дѣла, которыя того не заслуживали. Онъ те только скрываль дела, которыя таить имъль онъ основательныя причины, особливо когда они относились до государственных в

явль. Чтобь быть прямо великимв; то не вдавался снъ никогда въ боскошь и пользовался, когда случитей; пріяшностями жизни сходно (Б природою, и по однажды; когдажь по какому нибудь случаю чего либо при томь не доставало, то умъль онь безЪ нихъ обойшись: Онъ дълалъ увеселенія и зрълища, раздачаль подарки; однако все производиль свиадлежащею умфренностію, и такимъ образомъ поступая, старался онъ только освободиться ств того долгу, чего тоебовало от внего общее употребление, а не изъ пышности и не съ тъмъ намърениемъ, чтобъ чрезъ то снискать у народа благосклонность.

Онъ соорудия разныя публичный гданія; не изь особливой охоты къ строенію, но для общей пользы или по необходимости. Во всемь, что касается до содержанія вы чистоть тъла, не старался онь оть других отличаться, для того не употребляль оны бани вы необыкновенное время; не забопился о изобрытеніи для стола новых кущаньевь, и стольже мало любиль хоротія мастеріи для своего платья, какы и великое множество пытно одытых невольниковы; то, что сходственные всего сы природою, казалось для него всего лучше. Онь быль ни строгь, ни

дерзокъ, ни корыстолюбивъ, наблюдаль во всемъ умфренность; чрезъ сте самое время заслужилъ, что ему можно и должно приписать ту же самую Сократову славу, о которомъ сказывають: то есть, что онъ одинъ былъ въ состоянти воздержаться отъ всего того и употреблять съ пользою то, чего проспіти народъ отвратить отъ себя не въ состоянти, или не имфетъ столько силъ благоразумтя, чтобъ употребить то съ пользою.

Такъ описалъ Маркъ Аврелій свойетво превосходнаго мужа, всъмъ временамъ служащаго примъромъ; я самъ чувствую по прошествіи столь многихъ въковъ величайшее къ сему Гогударю, почтеніе и уваженіе которой можеть служить самымъ лучтимъ примъромъ для Монарховъ; и котораго добродътелямъ естьли бы кто захотълъ подражать, то учиниль бы благополучіе человъческаго рода въчнымъ.

ВБ самом в двав, аюбезной сынв, инчто такв не можеть насв ободрить кв прильжному старанію о истинном вагополучій, какв слава таких мужей, которые достигши оной вв высочайтей степени, заставили себь удивляться всв потометьенныя времена. Какое величество часть ТV.

человъческой души! сколь любви достойны ея свойства! Какое обнаруживанте сверьхъ-естественнаго совершенства, и какое благополучте должно быть соединено съ сими добродътелями! Надъюсь, что ты то же самое ощущаешь удовольствте, которое приводить душу мою въ восхищенте, взирая на такого великаго мужа, прославившагося въ древности, изображеннаго художественною рукою; и для меня все равно, хотя бы видъ его лица изображень быль на золотъ, или вырезань на мраморъ, или высъчень изъ камня, или незагладимыми чертами начертань на бумагъ.

Ничто не можеть быть достойнъе нашего вниманія какЪ сіє; потому что вь ономь заключаются самыя высокія поняшія, какія шолько мы себт вообразишь можемЪ. И по тому должны мы всегда отдавать почтение оставшимся сочиненіямь Плушарка, Ливія, Свътонія, Салаюстія, фенелона, фуллера, Баумгирппена, Шрека, Шириха и Шмида. Надъюсь, что всъ сїи драгоцівнные остатки будуть занимать мъсто въ твоей библіотекъ, которая прежде сего была наполнена ужаснымъ множествомъ Персидскихъ сомановь; и что въ сихъ сочинентяхъ мудрых в мужей заравое разсуждение и чистая любовь уд добродфтели скоро найдуть весьма вфрифиння наставления кв исправлению и увеселению души.

### YII

## хризофиль къ нѣкоторымъ сьоимь друзьямъ.

Желаль бы я, чтобь вст вы, любезные друзья, радостное блаженство моего дома, собрание истинно-счастаи вых в людей, могли вид вть такими, ка кими их в чувствованія, от в участія въ семъ благополучии произходящия, представляють предь моими глазами, и какую радость вливають въ мое сердце. Мой сынЪ, переставши вдаваться въ безпорядки, находить удовольствие въ добродътели, слъдуя совътамъ несчастанвой, но любви достойной супруги; моя дочь своего любовника съ геройскимъ мужеетвомъ и съ собственною своею опасностію; филантропъ, почитающій меня какъ своего опца; Агапа съ своими любви достойными дътьми, напоминающими мнъ съ новою горячностію о венх в прошедших в дъйствиях в моей юности; Розавра живучи съ нами, кажения человъкомъ, посланнымъ съ

Выше кЪ намЪ вЪ домЪ; всѣ онѣ составляють неразрывную цепь радости и веселія, которая чрезь общее согла-сте души и чрезь стянте доброд тисли еще кръпче соединена, нежели чрезъ узы Природы. Сколь пріятно видіть предъ собою столь любезное собраніе да и въ то самое время, когда оно нъжнымъ своимъ соединениемъ заслуживаеть еще большую любовь, когда оно достигаеть уже высочайшей спепени человъческого блаженства! И всемъ этимь не быть тронуту, удалиться отвобщей радости и нечувствовать удовольствія, отв добродътели произходящаго? Нътъ, любезные друзья, это свойственно только порочной душф! Всякая доброд в тели исполненная душа должна бышь симъ пронупа; каждое человъколюбивое сердце должно сдълаться доброд в тельные, и всякой благородной духв долженв возвыеиться и савлаться счастливымв.

Поистиннъ ничто не можетъ быть для насъ нравоучительные, какъ возгрыте на достойныхъ мужей, сдълавшихся благополучными чрезъ свои заслуги и получившихъ награжденте за честность и добродытель. Но таковыхъ образцовъ не льзя себъ ниже вообразить, ниже въ самомъ дъль видыть; и по тому должность

есть для человъка: "всякаго возраста оставлять по себъ потомкамъ сполько хороших в примеровь, сколько ему въ жизни возможно было. Самыя превосходныя, или шакія свойсшва, которыя прославились чрезъ особливыя дарованія и чрезь сверьхь - естественныя произшествія в светь сделались примъчанія достойными, суть ть, которыя по большей части служать къ познанію умозрительной науки о человъческой Природъ и философіи, преподающей правила простой жизни. Самые лучийе люди, живущие по большей части въ отдаленности отъ мірскихъ сусть, суть истинные примфры для потомковь; дабы возбу дишь и въ насъ охоту къ подобнымъ двламь, изв ихв жизни должно стараться узнать: какь они тъмь, чемь были, сдълались, какія тогда были обстоятельства, при какой внутренней и внъшней связи, чрезЪ какія сокровенныя причины, при какихЪ препятещвіяхЪ и способствовавших в къ тому средствах в они таковыми саблались. Чрезъ шакое разсмаприванте легко мы можемь не полько усмотрыть вы себы истинныя черты нашего образа, но на учищься также и тому, что есть главнымъ средствомъ, ведущимъ насъ къ пому, какъ мы должны начашь оное славное предпріяте, чтобь быть такими, какими они сделались. Это точно справедливо, что описанія жизни великих мужей, которых в мы никогда не можемь довольно представить для разпространенія познанія о человек в изв приключеній ихв жизни, приведуть познаніе самаго ссбя, науку вести жизнь, и по степенямь возрастающее исправленіе мыслей и нравовь наших в в большее собершенство, нежели всё выдуманныя басни, которыя когда нибудь произошли изв пустой мечты писателей романовь,,

Признаюсь вамЪ сЪ удовольствіемЪ, что еги наполненныя столь хорошими примърами описанія, заслуживающія наше къ нимъ уваженіе, исполнивши меня сперьва удивлентемЪ, по том в аюбовію и желаніем в уподобишься мужамь, вы нихь упоминаемы ив, возвращили меня св ложнаго пути заблужденій, на которомь я тщетно спарался найти счастіе и спокойстве, проводя столь долгую, скучную и напосабдок в раскаянію подверженную жизнь, на настоящую стезю истиннаго счастія. И какь бы могъ я лучше оказашь благодарность научившимъ меня, что истинное счастіе состоить не вы богатствь и

во встав родах в удовольствій, какія только оно можеть доставить, но вы прилтжномы стараніи быть добродітельнымы, и вы исполненіи правиль честности, дружества, благотворительности, любви и благоразумія; когда я встадары, которые мнт даровало истинное счастіе вы первой только разы возчувствовать и оными наслаждаться, употреблю кы удовольствію и благодінствію своих в дітей? Ибо мои діти, чистосердечно признаюсь, были моими учителями; примтры филантропа и Агаты осчастливиль мою страсть.

Сїи посафдніе лучи счастія, осіявтіє мою жизнь, кажутся мнь теперь пріятньйшими, когда я уже достигь до спокойной и безопасной пристани, нежели нькогда быстрольтящей молній удовольствія, вытуже самую минущу изчезающія, заставляли меня часто своимь оглушающимь звукомь пробуждаться и раскаяваться. Сій дыйствія спокойной жизни, не основывающейся уже болье на пустыхь разсужденіяхь, представляють мнь благополучіє вы совершенномь видь; тьмь болье душею ощущаемое, чемь она ближе становится кы прехожденію вы вычность.

Удовольстве сделать другихъ счастанвыми; радость, сіяющая на лицъ филаниропа, осіяла и меня своими лучами, котораго я, принявши въ свой домь, призръль, обогатиль, избавиль оть угрожавших в ему бъдствій и соединиль съ своею дочерью; благодарность ко мнв, начертанная на глазах в Агаты, получивши изь моихъ рукь съ новою нъжностію прежняго своего любезнаго супруга, совствы уже исправившагося; удовольствие видъть около себя ласками осыпающих в дътей, безпрестанно меня обнимающих в и цалующих в; хорошія и признанія исполненныя Хризалитовы качества; все это вливаеть въ меня чувствование истиннаго удовольствія; не могь я до сего времени онымв наслаждаться, которое теперь признаю я за самое чистое и пріятнъйшее во всей моей жизни.

Вы, любезные друзья! (\*) можещь бышь оное часто ощущали; ибо ваше состояние и звание требують оть вась стараться о благь встуб людей: однако вы никогда онаго существенные не ощущали, какъ я оное

<sup>(\*)</sup> Сочлены флорентинской Академіц наукь.

вкушаю со времени исправленія моего сына, котораго ваши и еще нѣкоторых в ученых в мужей сочинения ободрили последовать примеру живушихъ съ нимъ ближнихъ, и быть. участникомъ въ моемъ удовольствии. Сколь живое нравоучение родишели дать могуть дыпамь своими поступками! И такъ примите отъ меня знакь моей чувствительный шей преданности и благодарности; и когда чистосердечное вамъ открытте кажется вашего испытанія не недо етойно, то докажите еще бол ве сввту, описыван жизни уваженія достой. ныхъ мужей, что стезя доброд тели есть единый и испинный путь кЪ въчному благополучію.

### AIII

## умозрительная наука истиннагоблагополучія,

Самое высочайшее желаніе всёх в къблаженству сотворенных в существ в стремится къ достиженію сей их в единственной, любезнёйшей и пріящнёйшей цёли, начиная съ младенчества до старости, съ преглупато до премудраго, съ одного конца свёта, до другаго; усильно стараются всё К 5

им жющ ве душу и чувствования о исполненти врожденной склонности; желанте у встх в общее, но средства оному удовлетворить по большей части сокрыты, и вступивыйе вЪ сей путь скоро бывають обмануты предразсужденіями, скоро чрезъ незнание съ онаго сбивающея и скоро сами себъ пресъкаю пъ сей путь неудовольствием в и злобою. Всюду усматриваеть око Премудраго тысячи сдв. лавшихся несчастными отъ бъдности, недостатка, и утфенентя, которые для того только и существують, дабы того учинить несчастливымъ, которой не подобень имъ въ злоупотреблении, страстях и ослыплении, или очень рано пересталь имъ слъдовать. Опыть всюду доказываеть, что самая трудная и однимъ только мудрымъ мужамъ представлена наука находить средства къ истинному благополучію, а не употреблять сыскавши ихв. Почему премудръйште изъ человъковъ соединили всъ силы здраваго разсуждентя для приведентя въ систематической порядок ученія о снисканти и сохраненти истиннаго благополучія, сіпараясь болже о благъ ближнихъ своихъ, нежели о славъ своего имени. Вся философія клонится въ разсуждении различных в своих в частей, или должна только туда кло-

ниться, чтобъ насъ чрезъ правила премудрости сдълать счастливыми; открыть намъ пути къ познанію, которыя бы насъ предохранили отъ несчастія предразсужденій, обмана, болезней душевных в и пълесных в; сдълать насъ способными къ познанію добра и зла, исправивши напередъ наши внутреннія и дегко обманывающія чувства, и чтобъ возвысить природную склонность ко всъмъ хорошимъ дъламъ. Безъ сей науки видимъ мы цълые народы, а можетъ бышь третью часть земных в жителей, которые наподобте устрицъ остак тея на томъ же мъсть, гдъ родятся; живуть и умирають, не зная ничего бол ве, какъ только предохранить себя на ивсколько времени самымЪ жалостнымь образомь отв погибели, голода и повреждентя. Безъ нее видимъ мы многочисленную часть своих в ближних в, провождающих в жизнь свою между безпрестанными желаніями и ненасыпимыми хоптаниями; между удовольствіями, которыя они глотають, не чувствуя ни какого увеселенія, и безь всякаго разбору хотять только ихъ совокупить вы кучу; и наконець между болезнями, которых в они или могли бы избъжашь, или умфли бы сносишь. БезЪ нее видимь мы жизнь, потопалемую

въ пучинъ досады, трудовъ и заботъ для того только, чтобъ почерпнуть нъкоторыя скоро проходящія выгоды., служащія единственно источникомъ разврашности и страстей, и влекущія за собою скорыми шагами раскаяніе и печаль; которыя тъмъ чувствительные бывають, чемь болье удааяющся отб истинной стези Природы. Пока сїя спасишельная и самая лучшая изъ всъхъ наухъ не опрясеть оть мысленнаго нашего зрфнія мглу страстей, не приведеть въ совершенство нашъ разумъ, не исправить наше сераце: до тъх в порв пребудем в мы неспособны кЪ наслажденію истиннымъ и совершеннымъ удовольствиемъ, и не будемъ довольны состояниемъ истиннаго благополучія; наслажденіе, произходящее от увеселеній, есть мгновенно; долгое продолжение наших в страстей оставляеть намь по себъ только болезненное чувствование. Коль кратка и бъдна наша жизнь въ наслаждении! Безпрестанно понуждаеть устремить взорь на жизнь колеблемую на морф, исполненномЪ надежды и спраха, мучимую различными желаніями и ненасышимыми хоптыниями, обуреваемую от быстраго пролива и оплива наших в неукротимых в страстей, и представляет в намЪ человъческую участь болье пла-

чевною, нежели счастливою. И по тому философія, а особливо оной часть, которая содержить съ себъ учение о исправлении воли, есть необходимо самая нужная, чтобъ содълашь нъжность наших в чувствъ къ добродътели совершенною, возвести насъ на высочайшую степень удовольетвія; и чтобь вложить в нась такую твердость духа, которая бы противуетояла ярящимся страстей вихрямь, и укръпила бы душевныя силы, которыя разгоняють мрачныя облака предразсужденій и доставаяють намь вычное удовольствие, произивкающее от спокойствия, которымъ награждаетъ насъ истинное благополучие. Одинъ только филосовъ въ состоянии избавиться стъ всъхъ видимых в золв, облегчить самыя необходимыя бъдствія, избъжать настоящихъ, прогнать досаду, отъ чувствованія оных в произходящую, всь дары, разсъянные Природою, около себя собрань, пуши къ тому ведущія легко опткрышь; всь средства благоразумно избрать, и до чего онъ достигъ или по случаю, или посредствомъ своихъ дарованій всегда наслаждаться пріятньйшимь образомь. Онь одинь только въ состояній соединить вмьсть хороште пути, показанные намъ только Природою и науками, къ удовольствію возвысить умственное воображеніе о истинномі благополучій, скрытомі оті простыхі глазі; ві умі претставить собі лучшими прелести Природы; вспоминать о прошедщихі обстоятельствахі, избодной вещи производить многія, и пользоваться предусматриваніемі будущаго; Оні находится ві состояній увеселяться счастіємі подобныхі ему людей; жить ві світі, озаряющемі мірі и просвіщающемі его братію; открыть новыя пути кі познанію красоты и добра; изобрісти новые роды удовольствія, а чрезі сїє увеличить блаженство своей жизни.

Что въ животныхъ называется природнымъ побуждениемъ, и опредъляется посправедливости то чрезъ тихое движение, производимое удовольствиемь, по чрезь непреодолимое стремление удовольствовать свои нужды, то чрезв чувствование болезни, есть глась природы, побуждающій къ сохраненію жизни и воздержанію оной; въ человъкъ же есть чрезъ познаніє и размышленіе, въ совершенство приведенное руководенню разума, которое въ немъ разполагаетъ сте неизвъстное побуждение, и можеть возвести его на шакую степень совершенства, которая духв его вознесетв превыше всего земнаго; сходетво воз-

растающаго счастія св возрастающимв познаніемъ, неоспоримо. Чемъ выше мы стоимь, тъмв дал ве простирается наше зрвние; чемь болве упражняемся мы въ наукахъ, шъмъ легче покажущся намЪ до сего времени сдъланныя въ вещахъ открытия, оныхь связь и последствие. Самая легчайшая стезя ведеть нась напоельдокъ на извъстную дорогу удовольствія; и наука, дабы достигнуть цьли удовольствія, сдьлается самою легчайшею, какъ скоро сей путь такъ разполагаемЪ, какЪ будтобы слъдовали по пріятной стезѣ Природы. Она говоришь вы сердць всьхы людей такь: исполняй свои нужды, удовольствуй желаніе своих в мыслей, старайся избъгать болезней. Философія научаеть употреблению сихъ наставлений, показывая при шомъ какъ увеселяться безь излишества, какъ вкушать удовольствие безв омерзения, и какв чрезв умфренность избавляться от болезней; въ семъ - то твеномъ кругъ малых в и легко достигаемых в познаній содержится умозрительная наука исплиннаго благополучія; и сколь ни велики предприняты были мъры кЪ полученію, однакожь должны онъ непремънно основаться на сихъ предложенияхъ.

Первое условіе кЪ произведенію въ дъйство того, чему научаетъ насъ Природа и изъ нее почерпнутая премудрость; первое главное основание кв истинному благополучію, есть заравіе въ физическомъ смыслъ, и свободность въ Моральномъ. Безъ сихъ двухъ наше благополучие не можетъ быть причастно ни прямому внутреннему чувствованію, ни свободь отв зла; ни пртумножентю, ни чистъйшему удовольствию, ни всегдашнему продолжению и совершенству. Возвылиенте и перемвна пртятных в чувствованій, которыя должны составишь наше благополучие, столь же безконечно различны, какъ и предметы, оныя возбуждающія; они принадлежать или къ удовольствію чувствь, и воображенія, или къ претьему классу, изъ двухъ сихъ составленному; удовольствия нашего воображения состоять отчасти вы приятиных чувствованіяхь прошедшихь увеселеній, или въ изобрътении для насъ новыхъ прелестивищихв, нежели каковы были прежнія; или въ пылкой способности души себъ видимое представлять, состоящей въ произвольномъ соединении поиятных в понятий, или въ нъкоторомъ темномъ умственномъ возвышении степени удовольствий, обогащенных в новыми прибавленіями,

котпорыми мы когда нибудь наслажда-

И по тому духовныя удовольствія суть первыя, которыя мы посльчувственных ощущаемь; при томь мы ими вы высочайшей степени тьмы болье наслаждаться можемы, чемы благоразумные послыния умыемы соединить сы первыми, и чемы точные бываюты наши чувственные органы. Невещественныя и духовныя понятия вы удовольстви, которое они приносять душь, родятся сами оты чувственных представлений, будучи ими всегда сопровождаемы. Мы занимаемся даже вы самыхы небесныхы странахы понятиями чувственнаго міра.

Сердечныя удовольетвія произходять оть обоихь прежнихь: т. е. оть чувственныхь и умственныхь. Извъстная степень, которую преступить весьма ръдко и мало можно, разпространяеть разливающуюся теплоту по всёмь нажнымь частямь наших в органовь; приводить нашу кровь вы скортишее движеніе, производить вы жилкахь сладостное чувствіе красоты и приводить все наше душевное существо вы пріятное состояніе радости, которая тъмь легче сообщается душь, чемь скорье произходить

Часть ІУ.

вліяніе. Ніжность, любовь надежда, радость, участіе въ сожаавнии, или въ веселии, приятное перехожденте души въ дружествъ, всякая нъжная страсть пока бываеть содержана въ предълахъ умфренности, или разсудка; до тъхъ поръ производить сте дъйствте; и тъмъ бываеть душь чувствительные, чемь болье оная приближается кЪ безумной роскоши, которой мудрая древность не устыдилась въ видъ красопы, подавшей всякому поводъ къ роскоши, кто на оную взираль и по томъ наслаждался, Венеру Уранію включить въ число боговъ. Для того - то воскищенте и удовольствте всегдашите спутники върной дружбы, которыя часто равняются съ увеселентями, произходящими от в любовнаго пламени. и еще оной превосходять, суть одни изъ величайшихъ средствъ, показывающія нам' пушь кі истинному блатополучію. Для того - то наше сердце чувствуеть при Богоподобномь чувствованіи сожальнія извъстную степень удовольствія, которое мы ощущать заставляемь страждущаго, оказавши ему помощь. Для того - то ничто насъ столь не трогаеть сильно, какъ етраждущая красота, гонимая добродътель и утъсненная невинность з мы имь не можемь отказать

въ своей помощи рукъ, имънии, въсамой жизни и наконецъ въ слезахъ, очами проливаемых в, кои не могу пв оказать иной помощи, кромъ знаковъ сожальнія. И естьми мы поможем в челов вку, погруженному въ несчастияхъ, то подучаемъ за то въ награду истинное сохранение закона, будущее пребывание на небссах в и благословение Божие, которое превыше встхв похваль человъческих в и награждентя. Тъ только споль сильно пронуты бывають радостными изображениями всеобщаго веселія, у которых в сердце отверзсто кЪ симЪ нѣжнымЪ чувствованї имЪ, что охотно желають видъть оное веселие и внъ себя; удовольствие, вливаемое благотворительностію, не только содълываеть человъческое лице спокойнымЪ; но и превосходитъ всъ увеселенія, произходящія ош в танцованія и публичных в зрълищь; и стя добродышель шимь бывасть превосходные, чемь явиће оная оказана. Чемь бол ве число веселящихся и перемънъ радоети, тъмъ большее ощущаемо бываеть удовольстве, которымь наслаждаются люди, имфющёе всв чувства, совершенное сердце и душу кЪ сожальнію склонныя, взигая на радость облагод втельствованных в ими.

Удовольствие, ощущаемое от добродътели, наконецъ есть самое высочайшее, какого только можеть человъкъ достигнуть, и которое онъ, находясь в состояни толь близском в, чтобь отдавать оному Божескую честь, очистивши себя от встхв грубых в мнъній, должень себъ представлять, какъ высочайшее добро, и всъми силами стараться о сохранении онаго, въ которое привело бы его хотя счастіе, или несчастіе, нужда, или добродътель, случай, или собственное его желанге. Неумфренность въ чувственной роскоши разрушаеть всв способности разума и лишаеть его дъйствія. Излишество въ удовольствій и неумфренность вы вымышлении новых В забавъ принуждають насъ терять вкусъ истиннато блага; ибо для человъка, наполненнаго излишними жене можеть бышь ланїями, ничто пріятно, что природа имфеть въ себѣ лучшаго. Однимъ только незагладимымЪ чертамЪ, которыми начертанъ въ душъ нашей образъ добродътели, и одной только тайной и удивительной красоть, привлекающей насъ къ истиннъ, порядку и благу, должно приписать, что удовольствія, вливаемыя добродътелію, бывають одинаковы съ сердечнымъ удовольснівїемЪ. НѣшЪ шакого человъка, которой

бы не могъ чувствовать сего благополучія; никакое состояніе не препятствуеть дълать добро, никакое мъсто чувствовать и никакое время не можеть прервать наслаждения симъ внутреннимъ спокойствіємъ. На семъ благополучи основаны истинное достоинство человъческого рода, величество нашей природы и неложная честь, въ неповрежденной совъсти и справедливости состоящая, отв него зависить чистьйшее удовольствие, которое никакой предменть въ подобной степени доставить не можеть помышление о невинности прошедших В авть и извъетная надежда наслаждаться будущимъ блаженствомъ, всегдашнее чувствование нашего подобия сЪ Богомъ и всего того, что есть величественно и чудесно въ Его неисповъдимых в свойствах в; отв него произтъкаетъ обильный источникъ всъхъ совершенных в и благих в даровь, низпосылаемых Бот Отца свытовь. ВЪ семЪ состоянии возходимЪ мы на такую степень блаженства, которая возбуждаеть къ намь почтение и любовь во всъх в людях в, народах в, во всяком в состоянии и во всякое время, какъ бы не жили богато, или убого. Въ семъ состояти достигаеть душа наша до первоначальнаго источника благь и добродътели: пролетаеть всъ

етраны небесныя, обращается совстми великими мужами, прославившимися во вебхъ временахъ и народахъ своими дарованіями и добродфіпелію; обоарваень согласное строение всего творенія, соединяется съ существомъ сутествь, сопровождаеть премудрость Безконечнаго, чувствуєть къ себъ любовь милосердаго Создателя, произвъдена будучи Его всемогуществомв, и преходить наконець изв праха земнаго въ царство безсмертныхъ духовь. Докол в чистьйшій огнь добродъщели не возпалилъ нашихъ желаній, дотоль тщетно стараемся мы постигнуть понятие того,что въ цълой Природъ непостижимо. Удаление отъ пороковъ научить насъ можетъ премудрости и познанію Природы, отвращению от роскоши, опытамъ и подражанію великимъ мужамъ, открыть намь путькъпознанію чувственнаго блага и высоких в понятий и научить насъ къ чтентю и обхождентю; а истичное благополучие можеть только возбудить вънась охоту къ исполненты правиль добродътели, научить насъ тлавнымь основаніямь закона дать намъ силу и свойства, приличествующия мудрой, чувствительной и прямо благородной душф. Одна только доброджиель составить счастве нашей жизни, веселве настоящаго свъта, славу позднъйших в потомковь; превосходное состояние, въ копроромъ находятся благие духи, и наконецъ высочайшее восхищение души, уподобляющейся Богу.

Но для чего немногіе из безчисленных в миліонов возходящь на сію единую и рѣдкую степень истиннаго благополучія, къ которому кажется руководствуеть насъ самое согласте и разположение Природы? Для чего вЪ душф нашей находишся сія ненасытимая и никогда неу толимая жажда, которой къ сему стремление есть столь велико и всякому ощупишельно, а средства, къ тому ведущия, столь нерадиво и ръдко употребляють? — Не потому ли, что всв наши разсуждения съ малых в лёть повреждены, и что от в самой колыбели не брегаи о нашемъ воспитанти? Не по тому ли, что честь, гордость и богатенво пседставляють намь главными нутями, а добродъщель оставляють вы небрежении, и заставляють встхв насв смотртть св удивленіемь на тъ вещи, которыя случай, глупость и порокь сделали главнымъ предметомъ желаній простаго народа? Не по тому ли, что доброд втельные люди столь рёдки, что они мало бывають награждаемы и ободряемы? И

такъ не удивительно ли, что наши понятія, ошибаясь в толь важных в вещахв, предпринимають ложныя средетва и противныя намфренія? Нфкотпорые благополучные, водимы будучи долго заблужденіями от незнанія, обмана чувствь и худыхь примфровь, и от тысячи ложных представленій, достигли наконець до трудной и крутой стези добродътели, не желая быть другимъ извъстными и подвергнуть себя ненависти и хуль, и быть предметомъ злобы и незаслугь; они св радостію оставляють жизнь, имъя защитою добродътель, и желають пребывать въ другомъ мъсть, больше блаженства имьющемь, нежели каковь сей свыть, который отвеюду покрыть мракомь и окруженъ ярящимися вътрами. Юность подражающая болье примъру, нежели ученію, будучи водима принужденіемЪ, а не рукою мудраго Еспества, сбивается хотя съ уской, однако красивой стези добродътели, и погружаеть себя въ тинъ роскоши во всю свою жизнь, которая была бы иначе исполнена счастія и спокойствія. Мужеской возрасть обременяемь бываеть безчисленными и трудными заботами о чести и богатствъ; наконецъ старость, привыкши кЪ безпорядкамЪ м непреклонной свиръпости лишается

способности и силь. Сотворень ли сей мірь для благоподучія? — Тф, ко-торые сдфлались счастливыми, докавывають возможность онаго; заблужденіе есть стезя кь истиннф, такь какь посль ночи бываеть день; изы тысячи старающихся о благополучіи никто не вышель изь сего свфта, ко-торой бы не сдфлался лучшимь, нежели каковымь онь вошель.

#### IX.

### фИЛАНТРОПЪ.

Между душами доброд тельными находится всегда тайное согласте, которое наподобје влектрическаго огня, все съ нимъ соединяющееся возпламеняеть и проницаеть съ непреоборимою силою. Оно исполняеть ихъ сердца божественным в чувствованием в, которое вевыв порочнымв и непросвъщеннымъ душамъ пребываетъ въчно, неизвъстно. Оно возносить ихъ желанія къ достиженію высочайшаго вЪ жизни благополучия; ибо безъ сего согласія она никогда не была бы на землъ любима, и не обрѣтши никакого для себя удовольспівїя, не могла бы имъть никакой отрады и облегченія. Ихъ добродътельныя души

разпаляющся свищеннымъ жаромъ, вливаемымъ божесшвомъ; они наход'ятся по желанію в восхищеніи и освъщаемы бывають лучами того, кто вліяль вы ихв сердца столь благородныя склонности. ИхЪ взаимное согласте есть собственное содъйствте Божества, въ которомъ они находясь чувствують сильньйшую любовь кв истиннъ, красотъ и благу; оно дъласть всь наши нервы чувствиписавными, действительными, и стремительными ко всему тому, что свойственно благородной и добродъпельной душь. Всь добродытели имъють свое начало и получають пицу оть первой и самой благородныйшей изЪ склонностей; она отверзаеть свои ньдра всьмы шихимы движеніямы человъчества и всъмъ наставлениямъ закона.

И такъ не ощущали ли въ себъ сте пртятное согласте филантропъ и филамора? Сти двъ добродътельныя души, одна для другой сотворенныя могли ли не найти къ своему благо-получтю пути, которой только одному изъ тысячи открытъ бываетъ? Могли ли они ошибиться въ исканти счасття, возвышающаго ихъ постепенно и руководствующаго имъ при несчастливыхъ случаяхъ жизни? Они

казались другъ другу высочайшимъ предметомъ ихъ ожиданій и единственнымъ жаланіемъ ихъ разпаленныхъ любовію сердецъ.

филантропъ въцвътъ мужественной юности, не разслабленъ будучи ни-какими свиръпыми страстями и сластолюбивыми побуждентями, которыя сдълали бы его нечувствительнымъ, казался своей любезной супругъ Адонидомъ, одареннымъ Геркулесовою силою, или Богомъ музъ, облеченнымъ въ одъжду мтра. Всъ его поступки были сопровождаемы добродътелтю; каждой взглядъ исполненъ былълюбви и веселтя и всякое слово изображало нъжность его сердца.

филамора для своего любезнаго предмета была болье, нежели какъ еїе вообразить, или живо начертать стихами можно; словомъ, она была для него совершенная утьха и отрада. Онь никогда не видаль стель ньжных в взоровь, невинных в взглядовь и таких в ланить, на которых в изображались прекрасныя розы, съ богами толь еходственнаго подобїя и толь прелестнаго и пріятнаго лица; никогда не являлась его очамъ смертная женщина съ большими пріятно-

стями, имфющая столь величественной стань и столь разкую кротость и нъжность. Любовь украсила ея глаза встми своими небесными прелеспіями, царствовала розовыми ея устами и скрывалась вы тыни черных в ея волоев. Съ того времени, какъ она увидела филаниропа, возрасиилло все ея существо въ достоинствъ Ангела; душа ел ощупила въ себъ, что одинъ только онь быль, безь котораго она ни когда на свътъ не почувствовала бы любви и такого божественнаго пламени; сердце ея стремилось свощупительнымъ спремлентемъ изъ своихъ предбловь къ тому, кого она почти обожала. Во вебхъ ея членахъ стяла такая плоть, усматриваемая однимЪ шолько филаниропомЪ, которая возвысила красоту ея души, столь же превосходившей всв видимыя ея совершененва, сколько пріятности и разположение ся лица были несравненны въ разсуждении всъхъ другихъ Италганских в красавицв, что его почтеніе и любовь походили болье на обожанїе сея красавицы, нежели на одну только человъку свойственную нъжность.

Солнце уже скрылось за неизмъримое пространство моря, когда Филамора при приятномъ сияни луны,

взявши за руку своего друга, ходила прогуливаться въ ближайшій льсокь, лежащій при морском в берег в. Весь горизонть еще быль освъщень багряными лучами благодъщельнаго Солица, разпространяющаго теплоту свою понебеенымъ и земнымъ сводамъ и начершывающаго ясно въ сердцахъ сихъ любовниковъ небесныя благодъяния къ человвческому роду. Волны съ шумомъ удалялись объ утесы береговь, при которомЪ они находясь, вкушали вечернюю прохладу; сады, наполненные бла говонными цвътами и деревьями, изпу скали пріятной запахъ и разсыпали всюду сокровища цвфтущаго Маїя по полямь, сіяніемь луны освыщеннымь; всякая правка изпускала из себя прохладную росу. Исти два любовника, сидя прибрегъ, изобильномъ водами, открывали свои сердца благошворной Природъ; занимались разсуждением в о ея благод в тельных в двиствиях в и услаждались мыслями, исполненными радости и удовольствія.

X.

### ВЕСЕННІЙ ВЕЧЕРЪ.

Какъ можетъ нъжная чета, находяет въго повности, вступить на высочаї

шую степень человьческого блаженства, взирать на тихое и пріятное вечернее время безь признанія благод втельствующей Природы, все овоею благостію оживляющей? Какв можеть она, видя всю природу, прославляющую своего Тврца и возсылаемое от в неба и земли ему благодарение, быть не трону та, чтобъ не возчувствоващь сильнъй шаго восторга и чувствія благодарности? филантропова добродътельная душа, соединя вмфстф свои чувствованія св чуветвованіемь покоющейся на его сердив филаморы, изливала оныя громкими словами, избявляющими благодарность и поклонение Всевышнему. Ты прекрасная Природа для наеЪ процватаешь! Ты украшаешь для нась небо и приводишь нась къ щастливому морю свъта! Живая Природа во всемь увеселяющемь наши очи въ въчныхъ сокровищахъ, сокры тых в отв смертных в глазв, есть неизмфримая премудрость Всевидящаго божества; ея неложные знаки усматриваются въ безпредъльномъ храмъ Его твореній подв нами и надв нами, около насъ и въ насъ самихъ. Все, освъщаемое сими пріятными лучами Луны, приносить благодарение за свое бытёе своему Отну и Творцу встхЪ міровь. Для нась, моя возлюбленная, начертаны сій небесныя письмена, ко-

торыя изобразиль Всемогущій тысячью блестящими мірами на тверди небесной! Для насъ сотворенъ свътъ Ауны, стянте и благотворная теплота Солнца и образъ твоего нъжнаго сердна! Для насъ покрываеть весна поля густою и нъжною зеленью, смЕ шенною съ румяностію, бълизною, ла зурью и жел тостію, злату подобною, разных в цвытовь, исполненных вбла говонія; и наши души въ семь мірь изъ множества миліоновъ обитателей земных в, будучи одна для другой сошворены, не встръпившись почитали бы всю поверьхность земную за ненаселенную пустыню и степь; ничто бы имъ не нравилось, и они бы ничего не нашли для себя любви достойнаго когда бы одна от в другой от хучились. Сколь ясное доказательство благости Божія! Сколь чудень Его промысав! Сколь неисповъдимы его судь бы; какая неразрывная цёпь благополучія, ведущаго насъ къ познанію Начальника всфхЪ тварей и Совершителя, и Влекущаго въ объящия всюду владычествующей любви! Можеть ли быть на земли какое радостное чуветвование превосходнъе нашего? И не возрадуется ли ТворецЪ, видя своихЪ піварей, ИмЪ счастливыми учиненных в, приносящих В Ему чистьйшую благодарность

и общее торжество прославляющей Его Величество природы.

Нёть, сказала филамора, для нась не было другаго возможнаго благопо лучія, кромъ сего! Еспьли бы мы одинь другаго не обръли, то бы вся красота міра была для наев оставле-иная пустыня. Св первой минуты въшало миъ сте сердце, что оно не престанеть для тебя горьть! Первой взорЪ привелЪ всю мою кровь вЪ сильное движение! Любовь при каждомЪ вздох в переселялась в в мои члены и одушевляла всякой предметь, которой вблизи, или вдали касался моего друга. Внемли сему соловью и его пріятному пънію; он весть глась мо их в чувствованій, выраженіе сердца, ничего инаго незнающаго, кромъ вздо ховъ нъжности! Воззри на стю горящую звъзду на краю горизонта! Она есть образъ моей любви. Ощути сей пихой и прохадной въщерокъ! Онъ есть дыхание нъжно тебя любящей момоей души. Намъ кажется, всякая мысль возведенна на степень высочества, которато мы до сего времени не знали, и Природа кажешся намъ сполько же влюбленна въ свое творение сколько мы ваюблены въ благороднъйшую и чистьйшую, страсть и въ представление своего счастия. И такъ моможеть ли что нибудь намь недоставать? Можеть ли быть возможно другое какое величайтее благополучёе, какь сте? Скажи, любезной филантропь?

Сердце мое говорить, что оно только одно, которое для нежных в и доброд в тельных в душв назначено; и что путь, по которому руководствуеть нась судьба и Природа, есть полько одинь, гав мы можемь оное найши. О естьли бы мы могли разумѣть сей гласЪ Природы, сте прохладное и шихое дыхание вечерняго вътра, журчаніе сего источника, пріятной шумъ деревъ и всю согласную стройность Природы: то можеть быть было бы все сте однимъ только нъжнъйшимъ повторениемъ нашихъ, или подобных в нашим в тихих в чувствій радости и удовольствия!

# M. STANDARD C.IX WE STANDARD M.

#### ЛЮБОВЬ.

Пувствованіе пріятнъйшей страсти есть душа нашей жизни и свойство прекраснъйшей половины нашето рода. Истинная любовь есть честь человъческой Природы; она есть ве-

Часть ІУ. М

ликодушная, легко сообщающая свои силы и все возпламеняющая страсть, одерживающая надъ всеми прочими побѣду; она увеличиваеть и разпространлеть разумь, придаеть ему во всемь новыя силы и совствы его очищаеть; она уничтоживаеть наши погръшности, удаляеть отв насв предразсужденія и дъласть нась столько же скромными, сколько во всъх в поетупках в справедливыми и осторожными. Она есть главный источникъ терпънія человъческаго, умфренности, учшивоещи, человъколюбія, върносши и постоянства. Сколь великаго сожалвнія достоинь тоть, кто никогда не быль любимь, никогда не пишаль въ сердце своемъ сей исркы божественнаго огня! и по тому никогда не могь знашь, что помощію ся можно достигнуть истиннаго благополучія и проникнуть въ мудрыя разположентя Природы! Печаль, скука, досада, наполнять лучшія літа его юности и разрушають ежечасно спокойствїе его жизни. Отъ любви только чувствуемъ мы сугубо всякое удвольствие жизни въ прекраснъйшемъ видъ: она преодолъваетъ трудности и премъняеть всякое случаещееся злополучіе в еладчайшее удовольствіе. Кто можеть скорыя, сильныя и кипящія д виженія мужеских в страстей изобра-

зить сходетвенными съ Природою красками? К по возможет в ясно описащь живыя восхищенія и пріятное волнение сей владъющей всъми чаетями человъческого тьла склонности? Вскоръ премъняется стя страсть то въ скорую и трояко - живую радость, которая наподобіе солнечных В лучей просіяваеть изв надрв тучь, то въ нъжное разслабление, то въ пріятное восхищеніе, всь болезни преодол ввающее и заставляющее всв бывшія въ жизни страданія предать вабвенію. Стыдь, страхь, надежда, желаніе, и воображеніе служить пищею сей страсти, которая въ тысячу разв пріятиве упоевающаго и омерзительнаго действія всехь гнусных в страстей, которыя никогда не могуть привести человъка въ восторгь, объемающій прекрасныя и благородныя души, безь Божественнаго огня добродъщели, его возпламеняющаго.

#### XII

### прогулка.

Хризифиль наслаждался чистьйшимь удовольствиемь, раздыляя все счастливое время своихь дытей и всы чувствования радости, которыя возма 2

буждаль онь вы нихы своимы примыромЪ, и старался всегда оныя сохранять. Онъ часто ходиль съ ними въ цвътущие свои сады, насажденные при брегѣ морскомЪ, бывшие столь прекрасными мъстами, въ которых Б они оказывали чистую и непорочную свою любовь въ то время; когда Природа пробуждалась от сна, когда жизнь и плодоносте исходили изъ врать утра ко всемь тварямь. Онь смотрвав св ними на величественное солнца возхожденте, на вливающее во всьхь радость свышило дневное; онь разематриваль съ ними прекрасное и нехудожественное украшение Природы, которое только благороднымъ душамъ бываеть ощутительно и въ нихъ только приводить въ движение радость, повергающих в предв Всемогущаго сею только радостію. Добродътельныя души бывають тронуты, смягчены, и возвышаясь близки бывають къ Богу; въ то самое время душамъ, взирающимъ на всъ безчувствованія, Природа кажется нъмымъ витею и всв ея красоты неудивипельными. Возхождение солнца, многогласное, пріятное и слухъ услаждающее согласное пънте птицъ, благовонной запахъ отъ орошенныхъ росою цвыповь, прохлада воздуха, все разговаривало съ ихъ сердцемъ при-

влекательнымъ и вразумитильнымъ наречиемь, призывающимь ихъ къ поклонению Творцу. Когда солнце повлатило верьхи цвътущих в деревь: когда его величественной видь изобразился въ прозрачныхъ морскихъ воднахЪ; когда оно посеребрило струи маленьких в источниковь; когда еїе свътило поздравило первыя скачущія овечки: тогда сти счастливые люди шихо приносили свои моленія. Милосердый, человъколюбивый, благотворительный Боже! прими от насъ благодарение, Тебъ приносимое за то, что Ты дароваль намь чувствительное сераце, чувствование Твоей везавсущей и всеоживляющей благости! Прими благодарение за нежное впечатавние Твоих в щедротв, утвержденное въ нашихъ мысляхъ, за источникъ свъта, представляющий все вамь въ толь пріятномь видь! Прими отв насв благодарение, великий Царь природы, за то благод вянте, что Ты каждую пріятную минуту нашей жизни исполняешь твоею блатостію, что мы еще заблаговременно чувствуемь свое счастве и столь првятно оное вкушаемъ, что ты позвоаяешь еще продолжаться пріятнымЪ мыслямь и вселящему намь возпоминанію и по протеченіи самаго удовольствія! Чрезь Тебя чувствуемь мы

врожденное въ насъ и согласное побуждение все оживляющей и живопиворящей природы со всыми ея сокровищами.

#### XIII.

### ДОБРОДЪТЕЛЬ.

Ла будемъ мы., любезныя дъщи, го-Хризофияв, вв великомъ вориль согласти природы громкими и неразепроенными спрунами, звучащими ея чудеса! Да согласуемся въ мысляхъ и дълахъ съ прекрасною стройностію Творца, все столь премудро разположившаго! Сердце научаетъ вежму тому, что есть добро, справедливо, велико и хорошо; когда мы ему погавдуемь и пребываемь върными исполнишелями правиль добродътели, долженствующей неотоное подкрѣплять, то согламѣнно сумся мы со всъмъ тъмъ, что есть угодно Богу и исполненно удоволь-Наше сердце спрадаеть со всъешвія. ми несчастанвыми, повельваеть намь быть всъмъ страждущимъ братьями, сильно вступается за общее благо человъческаго рода; и когда бы оно имъло власть, то переменило бы все не-

етройное вы благополучный шую стройность. Оно стремится ко всъмъ добродетельнымь, удивляется хорошимъ поступкамъ, съ удовольствиемъ имъ подражаеть, любить ихъ похвальныя дела, и возхищается всемъ природы согластемь, ведущимь къ добродъщели и любви къ Богу. Какъ мы не сдфлаемся счастливыми, другихъ осчастанвивши! Я, любезныя мои дети, долго заблуждаясь вы томы, чего я вопще искавь вы скучных в сего свъта забавахЪ, нашелЪ только оное во внутренности моей души! Я долго запустою гонялся мечтою счастія, ожидавшаго меня со времени исполненія наставленій доброд втели, и познакомившаго меня ев чиствишими увеселеніями, вливаемыми человічествомъ! При васъ, любезные друзья, нашель я оное вы тыни старости, въ которой будучи спокоень, хочу препровождать последние и счатаивые дни въ вашихъ объящихъ, увеселящься вашимъ благополучиемъ, и окончивши свои дни, прейти въ жилище мира и тишины.

Ты, который простявать благоволить симь веселымь днямь благополучія при концё моей жизни, при оживляющемся благополучіи моихъ дётей вмёсть съ согревающими лу-

чами удовольствія наподобіє тьхь, которыя сфверная птица препровождаеть на цвыпущихь островахь, тихаго океана при согръвающемъ солнечномъ еїяній для разпространенія своихЪ потомковЪ! Ты, который позволяешь преходить изЪ жхЪ сердецЪ легко сообщающемуся огню любви сожальнія и единогласных в чувствованій радоети, и пріятнымь ихв пламенемь согрѣваемыя охладѣвшему сердцу моему! Ты Владыко швари, который зиму моей безполезно препровождаемой жизни обогащаешь плодами благошворительности, дружества и всъхъ прїятных в сердца движеній! Боже и Отче добродътельных в душв! сколько пріятно сте последнее моихъ дней спокойствие! Сколь оно тихо и не нарушается никакимъ колебаниемъ мыслей! Сколь увеселительно взирать на то прехождение, которое премънишь еей мрачной сонь жизни въ безконечное блаженетво! Сколь непостижимы Твои пути и управление человъческою судьбою! Сколь свящы Твои благословенія, низпосылаемыя доброд тельным в сердцамв! Сколь мидостиво Ты пртемлень угодивших 3 Тебъ чадъ! Отче человъковъ! нътъ довольно словь изъяснить всв твом щедропы!

Моглоли что нибудь высемы безпокойствій исполненномь свёть быть не доставлено тому, кто наслаждался всьми благими счастія, никогда онымь не насыщаясь; и бывши владетелемь чегобъ я не имълъ, ни мало о томъ не заботясь, что милліоновь нашель я внъ сихъ расточеній? Нынъ только, когда счастве моих в дътей составляешь мое собственное; когда оказываемыя мною благодъянія приносящь мнъ живъйшую радость, нежели ваше веселіе; когда я наслаждаюсь всьмъ счастіемь, возможнымь только человьку; нынѣ только познаю, что нѣтЪ другаго пуши на свъть и на небеси, ведущаго къ благополучію, кромф пути добродътели.

И вы, олюбезные дары небесь, естьли бы могли на пути, вами избранномЪ, найти все то, что я на моемь пренебрегаль, наслаждаться въчно тъмъ, что предо мною безъ всякаго удовольствія изчезало, и веселиться безъ всякаго шума, котораго я всячески удалялся, тъмв, что вамъ представлено въ долгомъ тъчении жизни.

## неттуно.

вжныя души, которыхв судьба Долго останавливала предв ихв соединениемь на сей долинъ любви, усыпанной цвътами, и долго обманывала ихъ пріятнъйшими воображенія мечтами, отправились въ прекрасную изъ всей Италій страну, лежащую при морскомъ берегъ, гдъ воздвигнуть быль великолепной замокъ Неттуна на остатках в древняго Антія. Они смотръли на зеленыя верьхи мраморной горы, съ которой низпа-далъ ручей на три ста футовъ съ великимъ шумомъ и пънился; они осматривали покрытыя виноградомЪ берега, и гдъ тучныя стада паслись благовонными цвътами; они приходили въ вострогъ, взирая на красоту Природы. Когда они смотрваи, тогда солнце клонилось уже на Западъ, которое съ сожальниемъ по видимому оставляло ихъ счастливую страну з и какъ они въ себъ ощущали дость, что сей окончивающейся день проведенъ ими быль не безъ оказанія благодъяній и справедливости: то коликою радостію освъщалось лице от последних в трепещущихся

солнечных в лучей! Коликою возпламенялось ихъ сердце благодарностію и любовію къ тому, который собраль около ихъ толикія любезныя дъла, толикія тысячи предметовь, приносящих в удовольствія! Сколь прел встнымъ и новымъ кажется все очамъ, старающимся только видъть счастіе любезнаго предмета, увеселяющимся только радостію, чувствуемою отъ сего предмета, и взирающимъ на природу сквозь волшебное стекло любви! Сіи взоры не казались бы столь воехипипельными никакому сердцу, пріобыкшему кЪ чувствованію согласїя, и никакимъ любовію упоеннымъ мыслямь, каковыми они были для филантропа и филаморы, для Хризалита и Агаты. Нфеколько времени находится только въ жизни человъческой, которое для него бываеть самымъ благополучнъйшимъ; какъ скоро вышель онь изв лабиринта любви, що нъшр для него никакого насвътъ упъщентя и опрады.

XY.

#### ДРУЗЬЯ,

Такъ препровождали дни свои друзья добродътели и чада счастия, имъя

еще яснъйшее поняшие опрехождении въ въчность, и будучи чувствительны ко всякому благородному наслажденію, содълывающему для нихъ свъть толь прекраснымь, что они никогда не впадали въ искушенте, чтобь какой нибудь другой свыть лучше долженствоваль быть. Они почитали всю жестокость своих в приза счаста и вое средство, поключеній знакомившее ихъ съ несчасийемъ, безъ котораго ихъ добродътели пребывали бы въ неизвъстности; ихъ настоящее счастве не имъло бы въ себъ никакого увеселения и протъкло бы тежь и безпокойстви безъ всякаго удовольствія. СЪ д'ятскою радостію наслаждались драгими дарами Природы, которых в самые мал вишия красоты и различныя непримътныя перемвны изв красопы вв красопу они ощущали съ величайшимъ восторгомъ. многимъ друзьямъ открывали Сколь сердца; ибо каждой несчаони свои станвой, человъкъ казалось имъ, имъль отв природы право участвовать въ ихъ дружбъ! Сколь были они чувствительны! Сколь в оказаніи помощи ревностны для всякаго человъка, какъ будто онъ былъ единственнымь предметомь ихь сожальнія! Коликой и чувствительной ко вс вм в блатотворительности исполняла ихъ об-

щая склонность кЪ доброд тели! Сколь уенльно старались они добрыми дёлами увеличить другаго удовольствие! Сколь отважно тщились они всегда, будучи вообще соединены, участвованием в в благв, въ учиненти себя великими достигнушь границь возможноещи; однакожь никогда ихъ не переступая, наипаче когда они были сопровождаемы всегдашнимъ и непремъннымъ чувствованіемъ истинны, и всегда имъли предъ очами великое изображение всъхъ добродътелей Спасителя міра и всъхЪ оставленных Б братій Избавителя и Утвшителя! Поистиннв, любовь возводить нась на высочайшую степень нравственных в чувствованій и познанія всего того, что есть хорошо, добро, величественно и высоко, и что оно дълаеть насъ способными въ высочайшемъ степени къ дружескому обхожденію со всеми на светь живущими, къ согласному дъйствованію съ целою природою, къ пріятивишимъ чувствованіямъ того состоянія, которое хладным в сердцам в вычно пребудеть невыроятнымь, къ постояннъйшему сообщенію нашего удовольствія и кЪ непосредственному ваїянію въ насъ Божества.

#### XVI.

#### ХРИЗАЛИТЪ.

Гока еще въ углубленное и съ дол-Ігаго времени къ порокамъ пріобыкшее сердце не проницаеть сильно действующая прелъсть добродътельных В поступковь, до техь порь она, укрыпясь на любви достойных в примърах в, составляющих в неразрывно дружеское общество, бросаеть стрым свои на презримелей добродътели. Сътого времени, какъ Хризалитъ примирился сЪ любви доетойною Агатою; и когда онь началь стараться, чтобъ въ добродътеляхъ уподобиться своей сестръ и филантропу: возпоследовала сь нимь такая чрезвычайная перемъна, что ни одной черты прежней изпорченой его природы не оставалось, и всякой вредной отростокъ пороковъ искорененъ быль изъ его внутренноеши, которой бы могь разпуститься къ его погибели, Онъ пробудился отъ мрака невъжества, въ которомъ онъ, будучи наподобіе помертвевшей тусенины, долго препроводиль лучшую часть своих в младых в льтв во снв мечтаній; вступиль вь хорошее состояние, исправивши свои склонности; позналь ясно ть знаки, подь которыми древность представляеть иносказательно свойство человьческой души; и вь сте время свыть казался для него столь же новыть и каждое наслажденте было для него столь же нечувствительно, сколь и для бабочки, вскоры пробудившейся оть долгаго зимняго сна, которая сы безпрестанною радосттю облетаеть и садится на всякомы цвыткы. Но хризалить проходиль мимо сихы цвытовы своей жизни сы презрынтемы наподобте гусеницы.

Хризалить вскорт сдтлаль счастливою новую стою и къ добродтели возвратившуюся жизнь, подражая добродтелять своего брата и сестры, наслаждался пріятными объятіями своей невинной супруги и дттей, видтла въ ихъ непорочности живое изображеніе довольной и спокойной веселости, истинной, и на добродтли основывающейся счастливой жизни. Онъ чувствоваль, что не можеть паки погрузиться въ мерзости прежняго своего состоянія, а добродттель оставить.

### Anding XYII.

### хризалить кълорениу,

LOR A COMMEN

13 1юля.

Вы не можете, любезной другь, ясно Осебъ представить всъ тъ удовольствія, нами зафсь вкушаемыя! Мнф истинно жаль, что мы не можемъ вообще св вами участвовать во встхв удовольствіяхв, которыя безв васв я не столько чувствую! Представте себъ, что я здъсь столько же всъмъ нравлюсь, сколько и своимъ домашнимЪ! Всякой знаменитой и богатой нашего города гражданинъ старается меня пригласить къ пиршествамъ, танцамъ, играмъ и концентамъ, прежде нежели я дамъ слово бышь у кого нибудь сафдующаго дня. Мнъ кажешся, что я увеличиваю их в удовольствие, видя меня удивляющимся ихъ великол впію. Вам в извъстно, что въ палермъ болье другихъ мъстъ пристрастны кЪ чрезвычайному великольцію; и какъ мои уборы ни въчемъ не уступають самымь знатнъйшимь палермскимЪ ДворамЪ, то я приписываю это бол ве желанію и ревности превзойти множествомъ увеселеній, которыя, кажется, для меня только представля-

ють. Вчерашняго дня отправляемь быль праздникъ нашихъ Свяпыхъ покровителей. О естылибъ вы видъли великол Впн Вя плашья и уборы, вЪ каких в находились вс в знатныя Госпожи! Всв признавались, что въ Палермъ еще никогда не было видано столь великих в расточеній при семв случав! Вы видели въРиме, какъ освещается храмъ Петра Апостола въ Лореттъ Маріи, увеселенія бывающія на Святой недвав, и у насъ великольпные ходы, опправляемые обыкновенно вЪ день Вознесенія Господня, однако я вась увъряю, что все сте совствив сравнить не авзя ев тъмв великол впіемь, которое я здесь видель. На-Церьковь катедральная освъщена пятью стами люстрЪ. Вся внутренность была украшена зеркалами, вънцами, сплетенными изъ цвътовъ, и горшками, позлащенными статуями, разною священною разьбою Образами, и такимъ множествомъ блестящих в плитокв, утвержденных в на сводахв, что не возмогу описать вамъ всего того, что производитъ первое въ человъкъ воззрѣнїе на сте великолъпіе. Дватцать восемь ближних В Олтарей, которые, так в как В главной Олтарь, были окружены множествомъ станныхъ подсвашниковЪ, казалось, испускали отъ себя

иеточникъ свъта, и все отъ множеоппва зеркаль безконечнымь кажущееся здание премънилось въ огненное море. Торжественная колесница Святой Розаліи была одно шолько движущееся зданге, столь великольпно сооруженное, что не менње пятидесяти шести лошаковъ потребно было для приведенія въ движеніе сей колесницы. Лошапокрышы серебреныки всѣ были ми коврами, шышыми золошомь, и ведены были по освъщенным в улицам в и по пртумфальным воротамв, стольвеликольпно одышими вождя-Самая же колесница даиною MH. семнатиать футовь, шириною тритцань футовь, а зышиною превозходишь самые высокие Палермские домы. Передняя часть уподобляется амфитеатру, которой служить тромь, и наполнень быль лучшими музыканшами и пъвчими; надъ онымъ утверждень большій на Коринфекихь столбахь и множествомь Святыхъ и Ангеловъ украшенный купаль, на которомъ стояла въ человъческой ростъ сшашуя Свяшой Розаліи. ВЪ самомЪ дълъ, естьми бы она была въ половину толь хороша, то восхитила бы меня сія Свяшая на небо без всякаго великол впія, ее окружающаго. Ея тронв, кажешся, помощію машинь двигался, которой украшень быль померанцовыми деревьями, цвыпами и искустно сло-

женными кораллами; по всяких в пятидесяти шагах в остонавливался ход в и оркестръ играль музыкальную штуку съ пъснями въ честь Святой. Вы не имъете понятія о СицилійскомЪ оркестръ, зная, что Габргелли и Пашеротти только въ свъть находятся; и когда бы вась еще привело въ восхищение молящееся положение сей Святой, то бы вы не могли бышь нетронуты пріятностію голосовь, подобною Ангельскому согласному пънію, которое, казалось, из самой Розаліи произходило. Сей торжественной ходь от Марино даже до Портнуова сопровождало дворянство во всей евоей пышноспім между народомЪ, одътымь вы пестрое платье; по окончаніи сего хода возпоследовало освещеніе Марино. Сте гулянте, сказывають, можеть сравниться съ знаменитьйшими Китайскими праздниками. Оно было уставлено сводами и пирамидами, которыя были перевиты подделанными цвътами и освъщены лампадами и милаїонами плошекъ.

При концѣ сего длиною на цѣлую милю гульбища поставленъ былъ большой фейерверкъ, представлявшій снаружи чертоги, украшенные столбами, сводами, трофеями, рѣзьбою, вѣнцами, перспективыми; словомъ, всѣми украшеніями Архитектуры. Всѣми украшеніями Архитектуры.

шебеки, галеры и прочія суда, изображали плавающій амфитеатръ около сего зданія. Нѣсколько выстрыловь изъ пушекъ сдълали начало и въ мгновение ока загорфлось все здание. ВЪ то же самое время фанталы, едъланные на площади, начали испускать огонь и представляли прекраснъйште водометы, сабланные въ Версаліи и Марли — лишь только они погасли, то переменилася топічась сія площадь в величайшій садв, украшенной огненными пальмовыми и померанцовыми деревьями, цвѣтами, въ горшкахъ насажденными, цвътниками и другими украшеніями. Какъ скоро садь изчезь, то иокончилось сіяніе чертоговь, и выскочило со всъхв сторонь великое множество солниевь. звъздъ и огненных в колесь, бывших в причиною разрушенія чертоговь. Изъ сей смъшенной кучи пущено было нъсколько пысячь огненных в шаровв, бураковЪ, большихЪ и маленькихЪ ракитокЪ, которыя, казалось, наполняап мосферу, и премънили ли всю оную вЪ огненное море. Между сими великол фиными осв фщеніями, превозходившими дъйствительно все то, что въ семъ родъ лучшаго видъть можно, фхали кареты Палермскаго дворянства съ величайшимъ ихъ великол вплемв, и оказывали красоту знатных в Госножь и блеск их в драгоценных в каменьев в самым в превозходным в образом в Рукоплесканте и радость были вообще всёми оказываемы; удовольствте блистало из в очей всёх в зрителей и всякой в в сердцё оное ощущаль. Я сердечно желаю, чтоб вы были свидётелями наших в увеселенти, и пртумножили удовольствте ващего друга своим в присутствтемь.

#### XYIII.

## узаконенія.

Гризалить исправившись, сдълался вторымъ Павломъ. Онъ приобрълъ стараніемь и прилежаніемь столь полезныя науки, что быль утъщеніемь и помощію множества лишенных в помощи людей, угнътаемых в бъдностію и бользнями. Римъ зрълъ благороднейшія деянія мужа, одаренчаго равною ревностію и равною прозоранвоенію. Онв читаль многія, но только хорошія, обще полезныя прославляющія добродішель и наполненныя ся нравоученіями сочиненія; онъ обходился только съ достойными и въ свъщъ искусившимися мужами. съ такими учеными людьми, кото-

рых в бол ве душевныя свойства двлали почтенія достойными, нежели науки, ими знаемыя; онъ издаваль самъ сочиненія, исправляющія нравы, научающія и наставляющія добродьтели, и заслужиль то, что вев живте съ нимъ ему удиваялись. Онъ привелъ вЪ порядокЪ учрежденія и законы, опредћанав награждения самыми полезными задачами; онъ основывалъ общества, заводиль собранія исправления народных в нравов в, закладываль обще народныя больницы лостойныя его имени, учредиль сулебныя мъста и полезныя установленія, пріобрътшія ему имя общественнаго благодътеля. Онъ показалъ богатымь хюдямь своимь примфромь, ото дары счастія для того только имъ даны, чтобъ делать подобныхъ себъ счастанвыми, что почитая себя отномь бъдныхь, должень быть полнымь владышелемь благополучія; а чрезъ то ясно имъ доказаль, что всъ живущие въ изобили поступають не еправеданво, не стараются объ оказаній помощи страждущей бъдности, и пребывають жестокосерды, не чувешвуя сожальнія и состраданія, и должны бышь почишаемы не за что иное, какъ за чудовищь, почитающихъ подобных в себъ за свиръпых в тираннов в, лишающих в злоупопреблентем в своего

богатетва, сожальнія честнаго человька, которой бы употребиль чучше ихь сокровища за ужасньйшее зло, кроющееся вы обществь, за тягость государства и за язву, опустошающую земной кругь; и они то заслуживають, чтобы всыми были презрыны и оставлены безы всякой помощи.

Онъ старался съ тъмъ же самымъ неу толимым в прилъжанием в, св которымь онь прежде исполняль только глупыя свои желанія освобождань вебхв несчастных в отв бъдствій, ими претерпъваемыхЪ, избавлять ихЪ отъ погибъли и возвращать ихъ скорою помощію на стезю добродътели, и исходатайствовать милость заблудшимъ членамъ общества, которыхъ побудили или голодъ, или содержаніе их в фамилій к в нарушенію покоя и разрыву общественнаго союза. Веъ сти благод в тельныя поступки основаны на нерушимости законовь и сопровождаемы увъщаніями кЪ судьямЪ, чтобъ они сперва раземотръли обстоятельства дълв и споры, въ случаъ обиды, несправедливости, посрамления и конечнаго лишенія имфнія, а по томъ ръшили, взирая на человъческие законы.

Хризалить, возпалень будучи ревностію и любовію кь доброд втели, преодольль всь затрудненія, проти-

вополающія впрочемь и величайшему богатству непроходимыя опасности в еЪ сею геройскою склонностію старался онъ наподобіе втораго Геркулеса истреблять вев несправедаивости, предупреждать всякое утъщение, и сколько он был вы состояни благоимън емъ и детельствовать своимЪ любовію къ добродъщели, то дълаль онъ все не изъ шщеславія и пышности, но для добродътели. Его спутники были не менъе его счастанвы, будучи свидътелями и участниками въ шоль хорошихъ дълахъ, споспъшествователями и помощниками благороднъйшихъ поступкахъ. Всюду разливающаяся радость была наградою столь челов колюбивых в двав; чистьйшій свыть осіяваль венхь ихв взоры на прехождение въ въчность, мудрость и благость сопровождали ихЪ въ пуши къ благополучию и вознесли ихъ еще при жизни въ храмъ беземертной доброд втели-

#### XIX

### COEPAHIE

Уризофияв со всемв тъмв, что знатность породы и богатство могутв доставить, презираяв суетной вкусъ богатыхъ, собирателей драгоцѣнныхъ милостей, ослъпляющихъ одни только глаза, и нужду обладателя, не знающаго прямой цѣны своей души, и не имѣющаго никакого свѣденїя о благоразумномъ употребленїи счастія. Онъ не собиралъ ни книгъ, ни картинъ, ни улитковыхъ раковинъ, ни камней, ни звѣриныхъ кожъ, ни художественныхъ работь, тлѣнїю подверженныхъ и не приносящихъ совершенное удовольствїе съ небреженїемъ удивляющемуся ихъ рѣдкости.

Но онъ имълъ свойственное однимъ только благороднымь душамь желанів познать то, что на семь свыть боа всего заслуживает в почтение; и привлекая къ себъ добродъщельныя и хорошія души, сделаль свой домь собраниемъ дюдей ръдкихъ и любвидостойнъйших в свойствв. Ученые мужи чрезвычайных в дарованій, люди пылких умовь, посвятившие себя добродетели, художники, делавшие прекрасные изображенія для исправленія вкуса въ красотъ и величествъ; друзья человъчества, проповъдники, добродвтели примърами и двлами путешествующёе, для блага человъческаго торгующие безвимени подлаго корыстолюбія, заслуженные воины, соединившіе съ опытомъ мудрость и добродътель з

вот в были достойные члены его училища доброд в тели! Вот в были участники награжден за собран е, состоящее прямо из в благополучных в людей!

Совстть было не возможно, находясь въ Хризофиловомъ домѣ, провести нъсколько времени между общеешвомь столь высокопочтенных в мужей, не разпалившися ревностію къдобродътели и не пришедши вмъстъ съ ними въ восторгъ. Никто не дерзалъ подойти къ храму, заключенному для всъх в грубых в и непросвъщенных в людей; ктожь вы оной вступиль, топъ не выходиль избонаго, не исправивши себя и не возбимфвши почтентя къ высочеству, до какого только человъкъ можетъ достигнуть, не исполнившись благодарности и движентя от в обитающих в тамо чистьйшихъ чувствованій, и не просвѣпіившись наполобіе Монсея божественвымъ свътомъ.

#### XX.

# ЗАГОРОДНОЙ ДОМЪ

Чемь болье Хригофиль удостовьрялся о томь, что истинымь благо-

получиемъ жизни назначено; и чемъ болье удалялся онь отв пустаго тщеславія богатепва: тьмъ простье были его удовольствия, тъмъ чистве была его радость, тъмъ паче нравилась ему высокая и нехудожественная простота природы. Ръдко, и то на корошкое время Вздиль онь выгородь, наполненной толикою твенотою, гав всякой предметь еще наполняль ему о прежней порочной жизни, кипящей его юности. Загородней домЪ и непышныя деревни были любезнайшимъ пребывантемъ. Тамъ жиль онь вь опплаленти оть множества ласкателей и тунсядцовь, (\*) въ отдалени отв надменных в горденовь и безславных в мотовъ; онъ тамъ пребываль, ни мало не заботнеь о роскош в и безумной пы-

<sup>(\*)</sup> По сей причинь, говорить одинь филосовь новышихь времень, находится столько препятствій къ достиженію нравственнаго добра: владычествующія особы привязаны къ краснорыйю и мужеству, ростовщики къ заботамъ и щетамъ, священные люди къ высокоумію, воюющій солдать къ любы отечества, дворяне къ честолюбію; и такъ изчезаеть склонность къ нравственному добру, вмёсть съ оною и любовь къ оному.

шности, не имъя свиты лишнихъ слугь и развратныхъ людей; а препроводилъ время съ немногими, но достойными друзьями; съ друзьями, посъщавшими его домь, отверзстой для сихъ гостей какъ храмъ добродътели. Туть же участвовали фамили, соединенныя благородными намърениями, съ его семействомъ, которыя взаимно, препровождая одну часть года у него, а другую съ нимъ вмъстъ у себя, наслаждались приятнъйшимъ перемъны удовольствиемъ, которое старости и юности столь же необходимо нужно, сколь и увеселительно.

БезЪ зависти и заботы провождали сїй благороднѣйшїе люди свою философскую жизнь подЪ тѣнїю деревенскаго спокойствїя, вЪ безмятежномЪ упражненїй вЪ наукахЪ, чаето ими повторяемыхЪ, но неприкрашенныхЪ, увеселенїяхЪ почерпаємыхЪ изЪ природы, сЪ дѣлами благотворительности, добродѣтели, полезнаго прилѣжанїя, и трудолюбіємЪ приносимаго удовольствїя, были притомЪ любовники и философы, друзья и отцы, добродѣтельные и счастливые люди.

#### XXI.

## Y A OBO A B C T BIE.

Гогда наслаждался Хризофиль съ своими счастливыми дътьми богатымь, приятнымь, всегда вляющимся и оппверзстымъ пиромъ природы, побуждениемъ къ пысячи новымъ и прекраснымъ перемънамъ увеселеній, великол впнымв и прогающимъ явлентемъ возходящаго и заходящаго за безконечное пылающее море солнца, оставляющаго по себф въ несравнении со всею свътскою пышностию большую величественность и великоавпїє: погда ощущали они въ объятіях в любви и дружества столь св тскимь людямь нечувствительную, споль ясную и видимую спройность нравственнаго добра, которую они почитали за близское согласте со всемъ великимъ и хорошимъ. Они зръли постепенно приходящую въ совершенство оть вськь перемыть существь, и къ главному источнику оных возходящую связь и близкое соединение невидимаго съ видимымъ, а видимаго даже св непостижимымь Творцомь міровъ; они саышали славу Его, свидътельствуемую встми гласами природы, и звучащую на пространном ВОл-

таръ свъта, на моръ, на горахъ и утесахв, вы пещерахв и долинахв, въ лъсахъ и на всъхъ вершинахъ. Они усматривали ее начертанную на неизмъримомъ пространствъ небесной тверди горящими звъздами, и возвъщаемую днями и ночами; тогда они чувствовали внутренность своей души исполненною чистьйшей благодарности къ Природъ, сообщающей всякой душъ свои оживаяющия силы. Они согръты будучи пріятною теплотою небеснаго благоговенія, получили здоровье, наслаждались самыми лучшими дарами счастія, свободы и возможности, увеселялись, содълывая евоимъ благодъяниемъ другихъ счастіе, и чрезъ то могли они привести свое духовное вещество въ большее еовершенство, жить въ памяти другихъ и всю свою жизнь осчастанвишь. О дни пріяшнаго Божественнаго веселія! благополучные люди! естьли бы могли позднъйшия потомки васъ довольно при возпоминании о васъ радоваться и благодарить Бога, что Онъ столько благъ и милосердъ къ человъческому роду, и что свътъ Его благости, которой некогда остяваль ечастливых в праотцевь, будеть также освъщать дорогу къ добродътели их в счастанвыйшимь потомкамь!

#### XXII.

# возпоминаніе прошед-

# шихъ дней.

При возхождении царя прекрасных в дней

И небо радоети со мною раздъляло. Какъ я подъ тънью древъ лежаль въ долинъ сей;

Блаженъ ты, Хризофилъ! мнъ сердце тутъ въщало:

Прінтность воздуха всё чувства услаждала.

Цвѣтущая весна своею красотой Прошедшу юность мнѣ вЪ себѣ изображала;

О мїрь, ты кажешся мит лтетною ме-

О юность, ты какъ сонъ прїятный изчезаешь,

Оставивъ по себъ слъдъ въ памяти моей!

И нынъ симъ меня лишь только утъ-

Похитивъ радости мои прошедшихъ

Еще въдушъ моей я радость ощущаю; О юность, ты еще мою волнуешь кровь; Еще я върю, что подъ тънью отдыхаю, Исполненъ разума, въ долинъ сей боговъ.

Но нѣшЪ! то тщетно все, во мнѣ и кровь хладѣешЪ;

Я вяну св юностью, лишаясь чувствь и силь;

ВЪ семъ состояни разсудокъ мой сла-

Что прежде въ пользу мной употребляемъ былъ.

Доколъ жизнь моя съ надеждою про-

Потщусь благодарить вась, щедры небеса!

И духъ усердиемъ мой къ вамъ не пре-

До приближения последняго часа!

конець последней части.







